

El Radical

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION	
En Almería, un mes	Pesetas 1'50
Provincias, trimestre	4'00
Extranjero, idem.	10'00
Número suelto.	0'05
Idem atrasado.	0'25
Para revendedores, 25 ejemplares.	0'75
TARIFA DE ANUNCIOS	
En primera plana, línea cuerpo 8.	Pesetas 0'50
En segunda plana, idem idem idem.	0'30
En cuarta plana, idem idem idem.	0'20
Noticias, reclamos comunicados a precios convencionales.	
PAGOS ANTICIPADOS	
OFICINAS Y TALLERES, REYES CATOLICOS, NUM. 6	
TELEFONO NUM. 142	

El mundo comedia es...

No somos lo que parecemos: somos otra cosa bien distinta. Somos los comediantes de un interesante drama, y nada más que los comediantes. La mirada audaz que lucimos en los labios, la sonrisa de nuestros ojos, el saludo galante que repartimos al saludando a los demás, no profusamente ficciones que el arte del visor sino ficciones que el visor mismo impone. Cruzamos siempre por la escena, como histriones. Apenas dejamos de ser comediantes un instante, cuando caemos, rendidos de fatiga, en brazos del sueño.

Hasta en la vida íntima somos faranduleros y cómicos.

Y no es lo peor que somos comediantes, sino que se nos descubra el colorette a distancia.

¿Por qué decimos esto? No lo recordamos a punto fijo. ¡Hay tantos y tan variados motivos para decirlo! ¡No hace mucho, mirando a la derrota de nuestra hacienda municipal, los hombres de orden pedíamos con rabia economías. Había que talar el presupuesto, sin consideración a nada y a nadie. Todo menos vivir vergonzosamente de la trampa. ¿No hay dinero? Pues la economía se impone. Y la Corporación se dispuso con todo detenimiento a entrar a saco en el presupuesto para nivelar nuestra hacienda. No ha habido más que un pequeño inconveniente para ello. Que a la hora de talar no hubo quien talara. A la hora de pedir economías, lucimos el gesto fiero de los grandes hacendistas y de los grandes patriotas. Nada más fácil que decir cosas. A la hora de realizar ese anhelado ensueño de la restitución de nuestra rota hacienda, nadie tuvo valor para topar a una sola partida el presupuesto.

¿Que el personal municipal es excesivo?—gritaban los más exigentes. Más nadie se atrevió a tocar al personal. Una repentina piedad nos embargó cuando se trata de esto.

Con ser grave esta contradicción, podría tolerarse si después de todo nos dispusiéramos a obedecer sus consecuencias. Los que tienen en su mano el introducir economías en la Casa del pueblo, y no lo hacen, deberían ser los más esforzados partidarios del arbitrio y de la contribución.

Si nuestro buen corazón nos impide hacer economías a costa del personal, ese mismo corazón nos debería mover a proporcionar al Ayuntamiento los ingresos necesarios para pagar esas cargas. Dejar en la sombra a unos empleados, para que sobre ella se mueran de hambre, es otra de las formas de nuestro histrionismo.

La filosofía del comediante público es esta: no se hacen economías por piedad; no se pagan contribuciones ni tributos por egoísmo. Así servimos al prójimo y nos servimos a nosotros mismos.

Servimos más al tino y nos servimos peor a nosotros mismos; pero ese es el arte de vida a que venimos entregados.

Esa es la comedia que representamos en público. Aun después de representarla tan mal, todavía tenemos la vanidad de pedir al público un aplauso cuando la ocasión llega...

Esa misma corporación municipal, cifra y compendio de toda nuestra vida pública, se decide un día a salir de una revuelta popular, a fugir ante el mundo un enorme enojo contra el poder Central. La Corporación en

nasa entró en este papel heroico con cierto brío. Le venía grande el papel, es cierto, pero se atrevió a desempeñarlo. Y, lo que es hacer comedias a medias, en estos instantes en que estaría justificado un enojo mayr, la Corporación es una entidad gubernamental, sumisa, obediente. Se encuentra satisfecha de toda su obra y de todo su pasado, precisamente cuando se encuentra más convencida de su falta de gracia. Ni actor, ni actor alguno, ni «h» ni «a» interior satisfacción de que blasona o de que la muestra. Es que la comedia se impone: es que el mundo comedia es: es que la sinceridad no existe. No hay en la vida más que una apostura sincera: el gesto de la muerte. Mientras la vida alienta en nosotros, en nosotros vive y encarna la ficción. No somos lo que parecemos: somos cosa bien distinta. Ni el misterio de la alcoba conyugal, ni el continuo rodar de la vida, ni el estadio público, somos otra cosa que pobres cómicos de la legua que arrastran de un lado para otro sus sabios de hoja de lata, sus cetras de cartón dorado, los sucesivos harapos de su trusa de precallina. De vez en cuando nos acordamos de que no solo de pan vive el cómico y nos volvemos hacia el público invitándole al aplauso con una reverente inclinación de cabeza. El público es también cómico a su modo y acaba por aplaudir la comedia que debiera silbar. Es un mal, pero es: el mundo comedia es, y como ser: el mundo comedia es, y de todos nuestros postizos y de todos nuestros harapos y nos muestra a la eternidad tal como somos en realidad: cuatro huesos mal hilvanados y sobre ellos unacalavera vacía que rie con macabra inconsciencia sobre la aridez de la vida.

Las fiestas de Agosto.

Con motivo de las fiestas y feria que se han de celebrar en Almería durante los días 22 al 29 del actual, la Compañía de ferrocarriles del Sur de España, ha establecido los servicios especiales de viajeros que a continuación se expresan.

Primera combinación

En los días 21 al 26, ambos inclusive, se expedirán billetes de ida y vuelta por todos los trenes ordinarios, a excepción de los expresos, siendo el precio de los billetes el siguiente:

De Linares a Almería, 21.55 pesetas e segunda y 13, 25 en tercera clase.

De Granada a Almería, 16.95 y 10.40.

De Huelva Valle a Almería, 9.90 y 6.10.

Además se expedirán billetes de ida y vuelta en todas las estaciones de las líneas a los precios reducidos que se detallan en el cartel que estará expuesto al público.

El regreso podrá efectuarse en cualquier mes y día desde el cuato inclusive, contando desde la fecha de la expedición del billete completo de ida y vuelta, terminando el plazo de validez el día 30. Así, pues, el viajero portador de un billete expedido el día 21 podrá efectuar el viaje de regreso a partir del día 24 en adelante hasta el día 30.

Segunda combinación

Tren especial bñijo para las corridas de toros que han de celebrarse en los días 27 y 28, en las que tomarán parte los famosos diestros Vicente Pastor, Julio Gómez «Relampaguito», «Minuto» y Gaona, lidiándose ganado de Pérez de la Concha y González Nandiñ.

El día 24 de Agosto saldrá de Granada un tren especial con destino a Almería, y

NOSTALGIA

Hi ce ya diez años que recorro el mundo. ¡He vivido poco! ¡Me he cansado mucho! Quien vive deprisa, no vive de veras. Quien no echó refaca, no puede dar frutos.

En los escaparates de Bazir de León, están expuestas primorosas cintas bordadas por bellísimas señoras de Almería, destinadas a la brillante fiesta organizada por la distinguida Sociedad «Pam, Pam, Pam».

Entre los vecinos de la plaza de Pavía, existe gran entusiasmo para la verbena que ha de celebrarse, durante los días de feria en aquella simpática barriada.

También prometió ser muy brillante la verbena que se celebrará el día 27 del actual en la plaza de Bajar (Barrio Alto), cuya fiesta será amenizada por la Banda de música del Regimiento de Córdoba, contratada por la Comisión de Fiestas.

Notas parisienses

La verdad en su punto.

Nada tan agradable como este cliché que utilizan los periódicos en la actualidad: «No hay gante en París».

Nadie son, por lo visto, dos millones y setecientos ochocientos mil habitantes parisienses, si a contar los provincianos y extranjeros.

«París está desierta» dicen los cronistas de salones. Este es el cuento de aquel actor de «Varietés», que habiendo visto vacío el teatro, se retiró diciendo: «Vengo del desierto: allí no habla nadie».

La frase «no hay nadie en París», pertenece a esa serie de locuciones admitidas, que empleamos tranquilamente en los periódicos y que no responden a la realidad.

A la hora siguiente de un extremo, suele escribirse con mucha seriedad: «Todo el París intelectual y elegante y las más hermosas mujeres han concurrido a presenciar este acontecimiento literario».

El acontecimiento literario es la representación de la «Fada de la marquesa» de «Los Flascos del Dr. Bernabé». En cuanto a las lindas notabilidades y a las hermosas mujeres que llenaban el salón, es preciso revisarlas por grados: los «ilustres personajes» son sencillamente simples «chubasqueros» bien conocidos; las celebridades continúan llamándose ahora lo mismo que antes, y las mujeres hermosas eran más bonitas en los tiempos del Imperio.

Verdad es que hay excepciones. Pero en todo ese París, buscareis en vano a la mayoría de aquellos que constituyen la verdadera gloria, la auténtica flosonomía de la ciudad Luz.

No hay nadie en París. Es cierto: Guy, Contrany Gastorcastán en Trouville; pero yo he encontrado ayer en el boulevard Saint Michel al doctor Moux.

C. V.

En el Ayuntamiento.

Orden del día.

para la la sesión que se celebrará mañana lunes.

Carta de D. José María Acosta, capitán de Ingenieros, dando las gracias a la Corporación por su acuerdo de costearle las insignias de la Cruz del mérito naval de primera clase, que le ha sido concedida.

—Circular de la Junta del turismo invitando al Congreso que proyecta.

—Moción de la Alcaldía presidencia para la prolongación de 25 metros en la fuente larga y redonda.

—División de término municipal en dos secciones para las operaciones de quintas en el año próximo.

—Oficio del Alcalde del barrio quinto del distrito séptimo solicitando una limosna de 100 pesetas para las fiestas en honor de la Virgen de Monserrat.

NOSTALGIA

Quiéiera ser árbol mejor que ser ave. Quiéiera ser leño mejor que ser humo. Y al viaje que cansa, prefiero el terruño: la ciudad nativa con sus campariños, arcaicos balcos, portales vetustos y calles estrechas, como si las casas tampoco quisieran separarse mucho... Estoy en la orilla de un sendero abrupto. Miro la serpiente de la carretera, que cada montaña da vueltas a un nudo, y entences comprendo que el camino es largo, que el terreno es brusco, que la cuesta es ardua, que el paisaje es mustio.

¡Señor! Ya me canso de viajar. Ya siento nostalgia. Ya ansio descansar muy junto de los míos... Todos rodearán mi asiento para que les diga mis penas y triunfos; y yo, a la manera del que recorriera un álbum de cromos, narraré con gusto las mil y una noches de mis aventuras, y acabaré en esta frase de infortunio: «¡He vivido poco!»

¡Me he cansado mucho!

José Santos Chocano.

Vapores fruteros

Para Londres directo.

El rápido vapor TORCELLO, de la línea Wilson, llegará a este puerto el Martes 20 del corriente, y tomará seguidamente barrriles para dicho puerto.

Para más informes, sus agentes: José Sánchez Entrena y Cia., Sucesores de Rafael Martínez.

Vapores fruteros

DE Gabriel González González.

Para Liverpool.

El rápido y acreditado vapor SCHOLAR de la línea G'yan, estará en puerto el día 20 del corriente con un hueco muy reducido, y saldrá directo para Liverpool al siguiente día. Para más detalles, a su cor signatario.

Gabriel González González-Martínez Campos 16 y 18, Almería

Crónica de Modas

Las elegantes huyen.—Lo blanco y lo negro.—Las medias blancas.—A sorprender novedades.

¡Esto es un hecho! Por esta vez todas las elegantes parisienses han partido para sus «villegias turas» hasta las más remotas que no esperaban más que el reparto de premios en los liceos y colegios donde estudian sus hijos. Ellas también han desfilado, dirigiéndose principalmente a las orillas del mar donde se respira aire vivificante y oadado y salubre. Puesto que nuestros parisienses han huido, unas hacia los balnearios, otras hacia las montañas, no pocs a los Pirineos, Sultz ó S-boya y las más con dirección a las playas, habrá quien piense que no hay nadie en París.

Esto es un gran error, la circulación continúa siendo absolutamente difícil en nuestra querida capital; los provincianos y extranjeros llegan en masa cada día, tanto que la población parece haberse duplicado.

Yo no digo que esta sea la misma gente y que sea posible sacar de ella alguna nota en provecho de las modas y de las elegancias; pero que habrían podido enseñarnos las mudanzas si continuaran en París?

En nuestro «carnet» no tenemos más nota que la de algunas fantasías debidas a la yega persistente de lo blanco y de lo negro. Si estos colores han sufrido algún quebranto en los tejidos de las «toilettes», han vuelto a recuperar su imperio en las «mignomes chausures». Por lo tanto es «chico» llevar zapatos de gam blanco, con tacón charrolado, ó zapatos completamente blancos con bordes de cuero charrolados de negro.

Pero esto no es todo. Está favor desenfrenado de lo blanco y de lo negro, ha hecho salir del oscuro olvido donde estaba desdofiosamente relegada, la media blanca tan cantada por los poetas de otros tiempos.

Por esto el «chico» más extremado es la media blanca de raso con zapato negro, y media negra con zapato blanco.

No hay nada que decir contra esta fantasía; es ó no encantadora según el pie y

NOSTALGIA

El bajo de la pluma que se dejan entrar. Verdaderamente no tengo otra cosa que anunciar. No sabría describirlos con firmas nuevas, como lo hacen los periódicos de modas en sus crónicas, todo esto que se ha repetido muchas veces.

La moda es así. Dejémosla en paz ahora que también está varaneado. Lo que importa en estos momentos es tener el ojo vigilante y el oído atento, para sorprender lo que serán las novedades reservadas a la exportación, por que estas novedades han sido siempre un indicio de los más precoclos para adivinar, casi con seguridad, lo que será la moda de la próxima estación para nuestras parisienses.

Vizcondesa de Revilla.

Paris, Agosto de 1912.

Gargaleñas

¡Por fin se hizo justicia!

En el vecindario de esta villa ha caído para consuelo de muy viejas amargaras, una estupefanda noticia que hoy vamos a comunicar a los lectores de EL RADICAL, a interesados en nuestros pleitos de moralidad pública. Empezaremos por decir la noticia con toda claridad, para la mejor inteligencia del lector, pues en esta ocasión los comentarios van a ser muy breves. Hay hechos que no necesitan comentario alguno.

Instruíase en este Juzgado causa criminal por malversación de fondos públicos del Pósito, contra don Rafael Pedro Espinosa, don Argel Rodríguez y don Luis María Espinosa.

En esta causa hubo de dictarse el auto de conclusión del sumario, en procesamiento. Llegó la causa dicha a esta Audiencia, estudiada el fiscal él formó que procedía la revocación del referido auto, si procesamiento de los tres acusados con todas sus consecuencias, y la practica de ciertas diligencias.

La Sala, dictó auto de acuerdo con la petición fiscal, mandando de nuevo el sumario a G'rga y ordenando al juez que proceda a dictar el procesamiento interesado. La causa está ya en G'rga. E hecho es ya del dominio público, y hay que decir en honor de la verdad: este pueblo en el cual se viene luchando tanto tiempo y con tanta razón contra ías enormidades de sus caciques, se siente movido a gratitud ante a decisión del fiscal y de la Sala de Justicia de Almería.

Por fin que se ha reconocido la razón con que acusamos, dice el pueblo estar. Por fin que han visto los tribunales de justicia que nuestras campañas no son irretrobas de la pasión política.

Poco entendemos de estas cosas; pero después de la petición fiscal y después del mandato de la Sala, no se nos alcanza que pueda venir la habilidad lugareña a burlar los intereses de la más estricta justicia.

Calculen nuestros lectores cual no habrá sido el efecto de esta noticia. Aquí, donde muchos inocentes padecen condena y acusación injusta, por haber combatido el caciquismo de los Espinosa. Esta decisión de la Sala no puede menos de ser considerada como una reparación: leve, se verdad, pero una reparación al fin.

Hay un sumario en el que una Sala de justicia y un fiscal han visto evidentes indicios de criminalidad que comprometen a estos caciques. ¿Se podrá decir ya que los calumniamos cuando le combatimos por haber malversado los fondos públicos? Este es el sentido de nuestras satisfacciones: que por lo demás, odiamos al delito y compadecemos al delincuente. Pero era hora ya de que nos inspiraran compasión los que tantas veces han exaltado nuestros sentimientos de justicia.

Esta es toda la novedad que por hoy tenemos que comunicar a los lectores de nuestras gargaleñas.

EL CORRESPONSAL

G'rgal 17 de Agosto de 1912.

Crónica frutera.

Las últimas noticias recibidas de los mercados acusan precios poco satisfactorios la mayoría de ellos oscilan entre cinco y seis chelines.

En la semana entrante darán comienzo los envíos de una legítima para las que se espera buena acogida pues según participan de los mercados ingleses hay excelente demanda para esta clase.

Utilizando las cámaras frigoríficas del vapor «Atlanta» se ha hecho un envío de barriles de uva rosada y algunas cajas de melones al mercado de Buenos Aires.

Es el primer ensayo que se hace en esta forma de envío de frutas que se ha realizado por iniciativas del laborioso y acreditado comerciante don Manuel Barjón.

Vapores anunciados.

El «Gisla» para Liverpool el día 22: el «Scholar» para el mismo mercado el día 20 y el «Trullo» para Londres el día 20.

JUAN GONZALEZ RAMIREZ

CASA DE COMISION

Londres-New-York-Almería.

Barriles de roble y pino con serrín. Barriles de pino en corte superiores. Arcos de Castaño y Varas de adelfa. SERRINES CE LAS MEJORES FABRICAS

PRECIOS REDUCIDOS

Sigue el camelo.

Nuestro querido amigo el conde de Villamonte y nuestro no menos querido amigo el señor Serrano, han conferenciado en San Sebastián con el ministro de Fomento. Este les ha ofrecido estudiar coninterés el informe que presta el inspector señor Ruiz Martín, acerca de los proyectos de vía marítima definitiva. Y los representantes aludidos, apenas oyeron eso, como nizaron a abrigar la esperanza de que el proyecto que se aprobará será el de la Junta de Obras, que es el aahelido.

Un ministro que ofrece estudiar con interés una cosa y unos diputados que se deciden a abrigar esperanza, son un caso nuevo del cual no podemos menos de darnos cuenta para envanecernos. Si en esta ocasión no pilla en el ministerio al señor Villanueva, que tales cosas ofrece, y en las Cámaras a los señores Villamonte y Serrano, que de tal manera abrigan nuestras mas caras esperanzas. ¡Ay de nosotros! Estábamos necesitados, desde luego de ofrecimientos de esa clase, y de abrigo de la otra. Ya era hora, caramba.

Y el país dirá a todo esto: «pues señor, nos hemos salvado». Pero hará mal el país en pensar tal cosa. Como mas adelante se verá ese es el camelo número mil y quinientos, el engaño (vigésimo de la serie tercera ó cuarta).

Ya es poco ofrecer, ofrecer estudiar con interés una cosa; y ya es poco abrigar, abrigar esperanzas. Pero aunque así sea y aunque contáremos con que se acababa de aprobar el proyecto, si eso es todo lo que nos van a conceder, no deja de ser todo ello una sangrienta burla.

Aprobar un proyecto no es ejecutarlo. Y lo que Almería necesita no es que se apruebe, sino que se ejecute. Aprobado este proyecto de vía marítima definitiva, no se ejecutará por ahora, ni quizá en muchos años. Para su ejecución se necesitan dos millones de pesetas, muy largos de talle; millones que la Junta no tiene y que el Estado no nos puede dar. Quedaría aprobado, pues, este proyecto, y sería una cosa así como el proyecto del ferrocarril de Calasparra a Almería, que desde hace mil años conyuzió aprobación. Sigue por tanto la burla y el engaño al país.

Ya sabemos que para que un proyecto se ejecute, lo primir es que se apruebe, y que a eso es a lo que ahora se tiende; pero ¿es que no se descubre la falacia de todas estas promesas?

En cambio al levantamiento de la vía marítima provisional, no se provee ni a tres tirones. Para una declaración favorable en este asunto, tan a mí, no sirve para nada la amistad de nuestros queridos amigos el Conde de Villamonte y el señor Serrano. Para levantar la vía marítima vieja, no se necesita dinero ninguno: ello sería de cargo y cuenta de la compañía del Sur, apenas una real orden se lo mandase. Si para cosa tan sencilla, tan justa y tan baratita, no se extiende la voluntad ministerial (quién podrá abrigar la esperanza de que se extremecerá luego, para favorecer la construcción de la vía definitiva, siendo un proyecto tan costoso?)

Se está jugando demasiado descaradamente con los intereses y con las angustias de este país. Uanas veces valiéndose de la ignorancia, acerca de estas cosas; otras, fingiendo esa misma ignorancia, el caso es que se juega con nosotros descarada y despiadadamente.

No hay quién arranque al ministro a que levante la vía marítima del Sur de España, después de todas las informaciones que he nos hecho para probar la inmoralidad que envuelve el respeto a esa concesión provisional. Y cuando esa cuestión se soslaya maliciosamente, se nos quiere hacer creer que contamos poco menos que con la ejecución inmediata de la otra vía, por que nuestros queridos amigos, etc, etc han conferenciado con el ministro, y el ministro ha ofrecido estudiar con detenimiento este otro asunto. ¡Vaya por dios!

PEBSIANAS

Efectos Navales. Molecón Alto ó Paseo de San Luis.

Feria y fiestas en Almería.

Dos grandes corridas de toros.

Día 27 de Agosto.

Vicente Pastor y Relampaguito

y seis hermosos toros de la acreditada ganadería de González Nandiñ, vecino de Sevilla.

Día 28 de Agosto.

Minuto, Relampaguito y Gaona

y seis toros de la renombrada ganadería de Pérez de la Concha, de Sevilla.

Precios: SOMBRA 5 pesetas. SOL 3 pesetas. (Los impuestos a cargo de la empresa.)

Hay rebaja de precios en los trenes de la Compañía del Sur de España y botijo desde Granada, y servicio especial de vapores desde Melilla, Orán y Cartagena.

Los dramas del mar.

Por noticias particulares nos hemos enterado de uno de esos dramas tan frecuentes en el mar y de los cuales apenas si se oteera el público. En la noche del día 14 del actual navegaba el vapor «Calasque» de nacionalidad inglesa, a las alturas del Cabo Finisterre, cuando los tripulantes de guardia se percibieron que un vapor alemán hacía señales de peligro, por consecuencia de hallarse en grave situación, por haber perdido la hélice.

El suceso de ayer De Instrucción pública

La cronista negra sigue dando pasto a las informaciones de los periódicos locales y asunto de entretenimiento en las tertulias de los cafés y en las reuniones al aire libre. A los sucesos de los pasados días, hay que sumar el ocurrido ayer mañana, del que fíe vict ma una pobre anciana. El suceso ocurrió a las nueve en la plaza del Cirman y la víctima, la anciana de sesenta y cinco años de edad de Josefa Martínez madre política del cantante almerense, D. Pedro Tamameli Gomez.

De Instrucción pública

Por este Rectorado se ha hecho la siguiente clasificación y propuesta de los aspirantes a las escuelas nacionales de primera enseñanza con sueldo inferior a mil pesetas, anunciadas a concurso de oposición y trasladada en la Gaceta de Madrid del día 19 de Julio último. De ascenso.—Escuelas de niños.—Número 1 D. Joaquín Turió H. y, se le propone para la elemental de Bug (Málaga); 2 don Francisco Ponce García, para la de Villanueva de las Torres, ambas con la dotación de 625 pesetas anuales.

Concursos matrícula libre.

De niños, con 500.—Queda desierta por falta de aspirantes, la auxiliar de la de Colomera. De niñas, con 625.—N.º 1, doña Julia Riquelme Carrasca, para la de San Blas; 2, doña Francisca Roldán García, para la de Cartajim; 4, doña Encarnación Paustera Calafé, para la de Domingo Pérez (Izalzu). De niñas, con 500.—Número 2, don Rafael Murga Montañana, para la de Garcliz; 3, doña Victoria T. T. Z. Moreno; para la de Caparçana.

Defunción

En las primeras horas de la noche de ayer dejó de existir la simpática y veneranda señora María Zapata, viuda de don Manuel Zapata, nuestro buen amigo. El acto del sepelio tendrá lugar esta tarde, a las seis, desde la casa mortuoria, P.º 10, en el cementerio de San José. Vivamente nos acordamos al justo dolor de la familia.

FUMADORES Está comprobado y así lo reconocen los inteligentes que el papel marca Gloc es la mejor clase que se fabrica.

Debe desaparecer. Hemos mucho tiempo que la opinión unánime de Almería está reclamando la desaparición del porche del barrador que existe en la bifurcación de las calles de Granada y Murcia, por constituir un gravísimo peligro al tránsito por aquellas vías; pero hoy para luego ha ido defendiendo la explotación de ese mamarracho, enclavado en la parte más visible de la ciudad.

En auxilio de esta accedieron varias personas, que la condejeran a la casa de socorro en cuyo beneficio establecimiento nada pudo hacerse por que la lesionada se encontraba en estado agónico. Y en efecto, trasladada la anciana doña Josefa Martínez al Hospital, falleció en el trayecto. El carro lo había desmenuzado por completo la caja torçiva. Avizado el Juzgado de la ocurrencia, el señor Espinoza Paralta, se personó en el Hospital y después de insruir las oportunas diligencias, ordenó el traslado del cadáver al depósito del cementerio de San José, para la práctica de la autopsia. El conductor del carro fué detenido poco momentos después de ocurrir el de graciado suceso. Este impresionó hondamente a cuantos lo presenciaron.

Cañas Domecq tres cepas. Una botella pesetas 4'75. Precio fijo y al contado. Café Suizo.—Teléfono-79.

Vapores fruteros DE Hijo de Ricardo Jiménez S. en C. Par a Liverpool y Glasgow. El GISA llegará a este puerto el 22 del corriente y cargará para Liverpool y Glasgow. Para más detalles sus Consignatarios. Sres. Hijo de Ricardo Jiménez S. en C. Boulevard del Principe 73, Almería.

Francisco Cruz Ferrer. Representante comisionista. Almería. Calle d'el Em número 13. Transportes generales. Servicios combinados de domicilio a domicilio. Depósito exclusivo de la renombrada marca de Cerveza. "El Mediterráneo".

Concierto en Variedades. Una grata noticia tenemos que comunicarle a los amantes del divino Arte de Rossini, Wagner y Puchini. Es cosa decidida que nuestro ilustre paisano Luis Iribarne dará un concierto en el teatro del Bolevar, en uno de los días de la próxima feria. El gran cantante almeriense hablara querido complacer a sus innumerables amigos y admiradores, dando varias funciones; pero no ha podido ser por los muchos compromisos con la casa Pathé de París y con las empresas de Palma y Lisboa, en cuyos teatros, como hemos dicho, cantará Iribarne y su discípula B. Hombray y otras óperas. Además, es casi seguro que nuestro paisano tendrá que marchar en los últimos días del presente mes a Melilla, de donde se le han hecho proposiciones. Conste pues, señores aficionados que solo se dará un concierto, que seguramente hará época: Daba en la vida del Arte de la bella triple lioza, Risita Leonis, acompañada de su eminente maestro Iribarne; Pr mara audienca en esta capital de uno de los números mas brillantes de la ópera española El pájaro verde, original del jóv compositor almeriense, señor Padilla, cuyo número será dirigido por el autor. Podrá ser más goyoso y con tanta más alientos hy motivos sobrados para pensar que la sala del teatro Variedades, en la noche del concierto ofrecerá el aspecto de las grandes solemnidades artísticas. Para poner fin a estas notas, sila v una noticia, que consideramos muy interesante. Apenas iniciada la idea de tan admirable fiesta ha comenzado la demanda de localidades y ya son muchas que hy comprometidas.

El suceso misterioso. Las ropas no son reconocidas. Entre las diligencias que durante el día de ayer se practicaron por la autoridad judicial, fueron llamadas para que reconocieran las ropas del ódiv huido en el barranco de las Canteras la vecina de la plaza de la Libertad María Gracia Montoro, su hijo y su anciana madre Antonia Haezo, las que después de reconocer minuciosamente cuantas prendas le fueron expuestas, firmaron que no eran las de Juan Farneda, como habíamos supuesto. También se presentó ante el señor Espinoza unas majetas de Pechtas por el aspecto perteneciente a un individuo de su familia que hace algún tiempo desapareció de su casa ignorándose su paradero sino de un vivo el resultado. Nuevo aspecto de la cuestión.—Otro anónimo.—Importantes relaciones. Aunque nosotros no visitamos la casa del gobierno civil, pudimos averiguar que ayer se había recibido otro anónimo en aquella dependencia, en el que se hacían graves imputaciones. Según nuestros informes, esta segunda carta anónima está escrita por la misma persona que escribió la primera y en ella se acusa como autor de la muerte a un comerciante establecido en el puerto y como cómplice a un industrial habitante en la misma barriada de esta capital. Partida de contrabandistas. Parece ser que desde hace algún tiempo tienen conculmento las autoridades de que nos perida de contrabandistas que habian trabajado en sociedad algún tiempo, habrían fido al hacerse el reparto de los beneficios que obtuvieron en los alijos que realizaron y que existían amenazas de muerte entre ellos, por si el uno ó el otro

NOTICIAS. Las corridas de toros. El señor encargado de la Empresa de toros, con el fin de hacerse cargo de los doce toros que se lidiarán el 27 y 28. Los doce ejemplares se encerrarán en Salteras y prob élemente llegarán a esta capital el día 23 a la una de la mañana. Ambú. Los señores que desean tomar el Ambú de la Plaza de Toros de las corridas de toros 27 y 28 de Agosto pueden dirigirse a la calle de las Paredes número 8 donde darán razón. El subarriendo se hace todo por separado como mejor convenga al comprador. Helados. En el sitio público que la repostería del Circulo Mercantil tiene instalado en el bul, levar se servirán h y los helados siguientes: Mantecado, turrón, crema de avallana, fresa, horchata, naranja, limón y café. A los recitús. El señor Delegado de Hacienda, nos participa en un atento B. L. M. que el día 31 del actual termina el plazo concedido para la redención a metalú del servicio militar. De pósitos. El jefe de esta sección de Pósitos ha declarado incurso en el segundo grado de apremio a los deudores del Pósito de Gargal. Consultorio. Electro-Mélico, Dr. Emilio Rapallo. Interne por oposición de los H.ªs de la Marina. Balneario y aguas de Lanjarón. Aguas acídulo-carbónicas, alcalinas, bicarbonatado-sódicas ferruginosas. Las más radioactivas de España. Estación climatológica de Sierra Nevada. Curación radical de las anemias y todos los estados de debilidad y decaencia orgánica. Catarro gástrico, Hiperclorhidria, Gastralgia, Catarro intestinal, Diabetes, etc., etc. Diversidad de aguas de sus manantiales, son inmejorables para toda clase de enfermedades del hígado, riñones, estómago e intestinos; en baño modificado las funciones de la piel. Debido a las grandes reformas introducidas en este balneario, encontará el público los mejores, cómodos e higiénicos cuartos de baño y omitiendo el desembolso verifico por esta empresa la tarifa de precios del año anterior ha sido notablemente reducida. Cómodo, rápido y económico servicio de coches y automóviles. Para más detalles e informes en el depósito central, Gran Vía, 41, y sucursal, LA M. LLORQUINA, Mesones, 102. Carreras y Compañía. Temporada oficial 1.º Junio 30 Septiembre. Vapores de la Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla.

Balneario y aguas de Lanjarón. Aguas acídulo-carbónicas, alcalinas, bicarbonatado-sódicas ferruginosas. Las más radioactivas de España. Estación climatológica de Sierra Nevada. Curación radical de las anemias y todos los estados de debilidad y decaencia orgánica. Catarro gástrico, Hiperclorhidria, Gastralgia, Catarro intestinal, Diabetes, etc., etc. Diversidad de aguas de sus manantiales, son inmejorables para toda clase de enfermedades del hígado, riñones, estómago e intestinos; en baño modificado las funciones de la piel. Debido a las grandes reformas introducidas en este balneario, encontará el público los mejores, cómodos e higiénicos cuartos de baño y omitiendo el desembolso verifico por esta empresa la tarifa de precios del año anterior ha sido notablemente reducida. Cómodo, rápido y económico servicio de coches y automóviles. Para más detalles e informes en el depósito central, Gran Vía, 41, y sucursal, LA M. LLORQUINA, Mesones, 102. Carreras y Compañía. Temporada oficial 1.º Junio 30 Septiembre. Vapores de la Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla.

De sociedad. Hemos tenido el gusto de estrechar la mano de nuestro querido amigo y antiguo redactor de «La Epoca», señor Iriarrega. Ha llegado de Madrid el ex senador de reino, D. Manuel Gázquez Ramírez.

Barros de Pino. Info mará LUIS GOMEZ despacho de don ADOLFO VICIANA

NOTICIAS. Las corridas de toros. El señor encargado de la Empresa de toros, con el fin de hacerse cargo de los doce toros que se lidiarán el 27 y 28. Los doce ejemplares se encerrarán en Salteras y prob élemente llegarán a esta capital el día 23 a la una de la mañana. Ambú. Los señores que desean tomar el Ambú de la Plaza de Toros de las corridas de toros 27 y 28 de Agosto pueden dirigirse a la calle de las Paredes número 8 donde darán razón. El subarriendo se hace todo por separado como mejor convenga al comprador. Helados. En el sitio público que la repostería del Circulo Mercantil tiene instalado en el bul, levar se servirán h y los helados siguientes: Mantecado, turrón, crema de avallana, fresa, horchata, naranja, limón y café. A los recitús. El señor Delegado de Hacienda, nos participa en un atento B. L. M. que el día 31 del actual termina el plazo concedido para la redención a metalú del servicio militar. De pósitos. El jefe de esta sección de Pósitos ha declarado incurso en el segundo grado de apremio a los deudores del Pósito de Gargal. Consultorio. Electro-Mélico, Dr. Emilio Rapallo. Interne por oposición de los H.ªs de la Marina. Balneario y aguas de Lanjarón. Aguas acídulo-carbónicas, alcalinas, bicarbonatado-sódicas ferruginosas. Las más radioactivas de España. Estación climatológica de Sierra Nevada. Curación radical de las anemias y todos los estados de debilidad y decaencia orgánica. Catarro gástrico, Hiperclorhidria, Gastralgia, Catarro intestinal, Diabetes, etc., etc. Diversidad de aguas de sus manantiales, son inmejorables para toda clase de enfermedades del hígado, riñones, estómago e intestinos; en baño modificado las funciones de la piel. Debido a las grandes reformas introducidas en este balneario, encontará el público los mejores, cómodos e higiénicos cuartos de baño y omitiendo el desembolso verifico por esta empresa la tarifa de precios del año anterior ha sido notablemente reducida. Cómodo, rápido y económico servicio de coches y automóviles. Para más detalles e informes en el depósito central, Gran Vía, 41, y sucursal, LA M. LLORQUINA, Mesones, 102. Carreras y Compañía. Temporada oficial 1.º Junio 30 Septiembre. Vapores de la Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla.

Carreras y Compañía. Temporada oficial 1.º Junio 30 Septiembre. Vapores de la Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla.

Notas mineras. Registro. Don José Rodríguez Felices solicita la propiedad de diez y seis parcelas de mineral de hierro con el título «La Virgen» número 32.975, del término de Pachina. Cartas de pago. En el gobierno civil se han presentado las siguientes cartas de pago. Don Andrés Balver y Castro para el registro titulado «Guadalupe segunda», número 32.425 del término de Pachina. Don Emiliano Rodríguez Felices para el registro «Iberia» número 32.661 de los términos de Pachina y Río. Don Antonio Muñoz Pérez para los registros titulados «Padre y Madre», número 42.366 «Domssivá P.º 1.º y Madre» número 32.374 y «Diez» número 32.262, todos del término de Nijar. Don Francisco Navarro Esteban, para el registro «Iberia» número 32.351 del término de Cerjáyar.

Vapores correos franceses. de la société generale de Transports Maritimes a Vapeur. Servicios fijos, rápidos y directos los días 2, 12 y 22 de cada mes, por el puerto de Almería para el transporte de pasajeros con destino a: Brasil, Uruguay y Argentina. Con los magníficos y modernos transatlánticos de gran tonelaje, dos hélices y telégrafo sin hilos. «FORMOSA», «PAMPA», «PARANA», «PLATA», «SALTA» y «VALDIVIA». Salta Parana Pampa Saldrá de Almería el 22 de Agosto 1912 para Buenos Aires. Saldrá de Almería el 2 de Septiembre 1912 para Santos Montevideo y Buenos Aires. Saldrá de Almería el 12 Septiembre 1912 para Río Janeiro, Santos y Buenos Aires. Estos vapores admitirán pasaje en Cámara de PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA ECONOMICA y TERCERA CLASE, haciendo escala en DAKAR (Costa de Africa) para abastecerse de carbón y agua, siendo la duración probable del viaje de 15 días. Las Cámaras de Primera y Segunda de estos buques están montadas con todo el lujo y las comodidades que requieren los adelantos modernos, tienen espaciosos salones, alumbrado eléctrico y el trato es inmejorable. Para los de tercera clase, comida a la española, Precio del pasaje de tercera clase 25 DUROS. A los nuevos y magníficos vapores SALTA y VALDIVIA, por sus excelentes condiciones para toda clase de pasaje, hay pocos paquetes que las igualen y ninguno que les supere. Son de 11.500 toneladas de desplazamiento y desarrollan un andar de 18 millas por hora. AVISO IMPORTANTE.—Para obtener plaza en estos vapores correos, hay que solicitarla con tiempo. Los pasajeros de tercera clase mandarán con bastante anticipación los documentos que ordena la vigente Ley de emigración. Los manifiestos de Pasaje se cierran dos días antes de la salida de cada vapor, ó antes si están cubiertas las plazas asignadas a esta pueta. Para más informes sus consignatarios, HIJO DE RICARDO JIMENEZ S. en C. 73 y 74 BUL. VAP. DEL PRIN. IPÉ ALME. IA.

NOTICIAS. Las corridas de toros. El señor encargado de la Empresa de toros, con el fin de hacerse cargo de los doce toros que se lidiarán el 27 y 28. Los doce ejemplares se encerrarán en Salteras y prob élemente llegarán a esta capital el día 23 a la una de la mañana. Ambú. Los señores que desean tomar el Ambú de la Plaza de Toros de las corridas de toros 27 y 28 de Agosto pueden dirigirse a la calle de las Paredes número 8 donde darán razón. El subarriendo se hace todo por separado como mejor convenga al comprador. Helados. En el sitio público que la repostería del Circulo Mercantil tiene instalado en el bul, levar se servirán h y los helados siguientes: Mantecado, turrón, crema de avallana, fresa, horchata, naranja, limón y café. A los recitús. El señor Delegado de Hacienda, nos participa en un atento B. L. M. que el día 31 del actual termina el plazo concedido para la redención a metalú del servicio militar. De pósitos. El jefe de esta sección de Pósitos ha declarado incurso en el segundo grado de apremio a los deudores del Pósito de Gargal. Consultorio. Electro-Mélico, Dr. Emilio Rapallo. Interne por oposición de los H.ªs de la Marina. Balneario y aguas de Lanjarón. Aguas acídulo-carbónicas, alcalinas, bicarbonatado-sódicas ferruginosas. Las más radioactivas de España. Estación climatológica de Sierra Nevada. Curación radical de las anemias y todos los estados de debilidad y decaencia orgánica. Catarro gástrico, Hiperclorhidria, Gastralgia, Catarro intestinal, Diabetes, etc., etc. Diversidad de aguas de sus manantiales, son inmejorables para toda clase de enfermedades del hígado, riñones, estómago e intestinos; en baño modificado las funciones de la piel. Debido a las grandes reformas introducidas en este balneario, encontará el público los mejores, cómodos e higiénicos cuartos de baño y omitiendo el desembolso verifico por esta empresa la tarifa de precios del año anterior ha sido notablemente reducida. Cómodo, rápido y económico servicio de coches y automóviles. Para más detalles e informes en el depósito central, Gran Vía, 41, y sucursal, LA M. LLORQUINA, Mesones, 102. Carreras y Compañía. Temporada oficial 1.º Junio 30 Septiembre. Vapores de la Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla.

Casa frutera DE Francisco Ortega Góngora (hijo) 38, Fruchthof, 38 SANBURGO. Esta casa tiene sucursales en los demás mercados de INGLATERRA, AMERICA y ALEMANIA. Como los años anteriores remitir sus cuentas al siguiente día de nombrarse la venta y de CHEQUE sobre Londres, siendo hasta hoy de las más exactas. Para informes y entrega de conocimientos a los Agentes de Negocios, señores RODRIGUEZ Y GARCIA, Paseo del Principe número 35, Almería.

Viajes rápidos al Brasil y la Argentina. El magnífico trasatlántico a doble hélice de la Compañía Austro Americana OCEANIA Saldrá del puerto de Almería el día 27 de Agosto de 1912 para BUENOS AIRES con escala en S.ª Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Santos y Montevideo, admitiendo carga y pasajeros en primera segunda y tercera clase. COMIDA A LA ESPAÑOLA. NOTA.—Los señores viajeros deberán pedir las plazas y mandar sus documentaciones con bastante anticipación. Para más informes sus consignatario M. Berjón.—Bulevar del Principe, número 59.—ALMERIA.

NOTICIAS. Las corridas de toros. El señor encargado de la Empresa de toros, con el fin de hacerse cargo de los doce toros que se lidiarán el 27 y 28. Los doce ejemplares se encerrarán en Salteras y prob élemente llegarán a esta capital el día 23 a la una de la mañana. Ambú. Los señores que desean tomar el Ambú de la Plaza de Toros de las corridas de toros 27 y 28 de Agosto pueden dirigirse a la calle de las Paredes número 8 donde darán razón. El subarriendo se hace todo por separado como mejor convenga al comprador. Helados. En el sitio público que la repostería del Circulo Mercantil tiene instalado en el bul, levar se servirán h y los helados siguientes: Mantecado, turrón, crema de avallana, fresa, horchata, naranja, limón y café. A los recitús. El señor Delegado de Hacienda, nos participa en un atento B. L. M. que el día 31 del actual termina el plazo concedido para la redención a metalú del servicio militar. De pósitos. El jefe de esta sección de Pósitos ha declarado incurso en el segundo grado de apremio a los deudores del Pósito de Gargal. Consultorio. Electro-Mélico, Dr. Emilio Rapallo. Interne por oposición de los H.ªs de la Marina. Balneario y aguas de Lanjarón. Aguas acídulo-carbónicas, alcalinas, bicarbonatado-sódicas ferruginosas. Las más radioactivas de España. Estación climatológica de Sierra Nevada. Curación radical de las anemias y todos los estados de debilidad y decaencia orgánica. Catarro gástrico, Hiperclorhidria, Gastralgia, Catarro intestinal, Diabetes, etc., etc. Diversidad de aguas de sus manantiales, son inmejorables para toda clase de enfermedades del hígado, riñones, estómago e intestinos; en baño modificado las funciones de la piel. Debido a las grandes reformas introducidas en este balneario, encontará el público los mejores, cómodos e higiénicos cuartos de baño y omitiendo el desembolso verifico por esta empresa la tarifa de precios del año anterior ha sido notablemente reducida. Cómodo, rápido y económico servicio de coches y automóviles. Para más detalles e informes en el depósito central, Gran Vía, 41, y sucursal, LA M. LLORQUINA, Mesones, 102. Carreras y Compañía. Temporada oficial 1.º Junio 30 Septiembre. Vapores de la Compañía Sevillana de Navegación a Vapor, de Sevilla.

Doctor Manuel Marín. Especialista en enfermedades de los ojos. Oculista del Hospital Provincial. Consultar de 7 mañana a 1 tarde y de 4 a 6 tarde. Gratuita: lunas, miércoles y viernes, de 4 a 5 tarde. Paseo del Principe 1 y Puerta de Parahana. Barriles de pino y roble con y sin serrin. Madera de Pino en corte y de Roble. Serrin Arcos Varas de Adelfa. Rollizos de 2 1/2 a 12 metros. Precios en condiciones, Informar a Guillermo Rodríguez.—Real 39.

Viajes rápidos al Brasil y la Argentina. El magnífico trasatlántico a doble hélice de la Compañía Austro Americana OCEANIA Saldrá del puerto de Almería el día 27 de Agosto de 1912 para BUENOS AIRES con escala en S.ª Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Santos y Montevideo, admitiendo carga y pasajeros en primera segunda y tercera clase. COMIDA A LA ESPAÑOLA. NOTA.—Los señores viajeros deberán pedir las plazas y mandar sus documentaciones con bastante anticipación. Para más informes sus consignatario M. Berjón.—Bulevar del Principe, número 59.—ALMERIA.

PARRALEROS. La casa frutera de Londres y New York José Cantón Artés, tiene la honra de poner en conocimiento de sus clientes y señores parraleros, lo siguiente: Catálogo Limpio. Para esta Campaña Uvera, esta casa, como desde que se estableció, responderá al Catálogo Limpio de los barriles de su consignación perdidos, rotos, manchados, con denados por el Consejo de Sanidad, etc., etc., pero de ninguna manera será responsable a estas condiciones si los barriles no han sido embarcados por esta misma casa y en su mismo cuartel de embarque. Cuentas de Venta. Esta casa está reconocida como una de las más económicas en los gastos de sus cuentas de venta y, a la vez, como siempre hizo, liquidará al parralero sus remesas, después de vendidas, con la misma eficacia y puntualidad que en años anteriores. Facilidades. Esta casa dará anticipos contra barriles llenos de uvas sobre muelle y, a la vez, facilitará, a todo parralero que necesite barriles de roble y de pino con serrin, varas y púas y también pagará los portes por cuenta del comprador. Para toda clase de informes: Granada 44 Almería.

ULTIMAS NOTICIAS.—POR TELEGRAFO Y TELEFONO

De nuestros corresponsales.

Política y políticos

Otra huelga.

En el Ministerio de la Gobernación se han recibido informes oficiales...

Todo tranquilo.

El presidente del Consejo de ministros señor Canalejas ha dicho a los periodistas...

Pidiendo refuerzos.

El ministerio de la Gobernación se ha recibido un telegrama del gobernador de Málaga...

El incidente de Mazagan

El gobierno ha recibido el informe suscrito por el secretario de la Legación española en Tanger...

Tanto el señor Canalejas como los ministros guardan la mayor reserva...

No obstante la reserva del Gobierno me consta de buen origen...

El asunto de las Academias.

El presidente del Consejo de ministros señor Canalejas ha vuelto hoy a ocuparse del asunto de la ampliación de plazas...

El jefe del Gobierno ha negado que el informe de la sección de Guerra sea contrario en absoluto a la ampliación...

El señor Canalejas terminó diciendo que se halla dispuesto a que en lo sucesivo en el anuncio de las oposiciones se haga constar el número exacto de opositores...

Vida republicana

El sábado de la próxima semana se celebrará un mitin de igualdad organizado por los elementos que integran la conjunción republicano-socialista.

En el acto tomarán parte las diputadas don Matilde de Alvaraz, don Pablo Iglesias y Rodrigo Soriano.

Miscelánea.

La huelga de vidrieros.—Reporto de una hoja.

La huelga de vidrieros de esta corte, continúa en el mismo estado.

Los huelguistas han repartido una hoja, convocando a un mitin a todos los vidrieros.

En dicha hoja se dice que el gobernador interino de Madrid, ha reconocido que los asista la razón.

Los huelguistas buscan la solidaridad de los obreros del ramo de construcción.

Los patronos a su vez tratan de sumar a la ayuda de los gremios simuladores.

Diez y siete gremios en huelga. Los últimos telegramas de Málaga dicen, que la huelga adquiere cada día mayores proporciones.

No obstante el número de obreros que huelgan la población continúa tranquila, pues los obreros, apacibados de las tra-

mas del Gobierno, no quieren dar pretexto al empleo de la fuerza. H y se reunieron los patronos y obreros...

Actitud plausible.

Despachos oficiales del gobernador civil de Málaga dicen, que es casi seguro que dentro de muy pocos días la huelga se extenderá a todos los oficios.

Los huelguistas han expresado a la autoridad gubernativa el deseo de que en el pleito que siguen con los patronos, intervenga el Instituto de Reformas Sociales.

A este alto organismo se le ha comunicado el deseo de los obreros malagueños.

Invitación al señor Zecarita. El gobernador se ha dirigido al señor Zecarita significándole el deseo expresado por los obreros malagueños...

Creese que el instigador republicano ha sido intervenido como árbitro. fundándose en que los patronos no le han solicitado y por consecuencia quisiera evitar un fiasco análogo al que ocurrió en la última huelga de Bilbao.

Las huelgas en Zaragoza. Comunique el Zecarita, que el pleito obrero no ha variado.

E l lunes próximo plantearán la huelga los obreros tipógrafos, dejando a publicación «El Diario de Avisos», «El Eco de Aragón» y «El Noticiero».

Además parece cosa decidida que en la próxima semana se declarará en huelga los obreros azucareros de la provincia.

La paz octaviana.

Despachos de Alicante dan cuenta de haberse declarado en huelga los obreros carpinteros.

Se asegura que secundarán el paro los obreros de las fábricas de harinas.

No hay duda que la paz reina en toda la tierra española.

La galerna del Cantábrico.

Datos Oficiales

Los datos oficiales que se reciben de las autoridades de los puertos del Cantábrico son verdaderamente horripilantes, pues dan la medida de la horrible catástrofe producida por la galerna.

En el compacto hecho por los centros oficiales arroja las siguientes cifras.

En Bermeo han perecido ahogados ciento diez y seis pescadores, los cuales han dejado en el mayor desamparo a cincuenta y dos viudas, doscientos cinco huérfanos, sesenta y cuatro padres ancianos y ciento siete hermanos menores.

En Euzkadi han resultado siete ahogados, que dejan siete viudas, quince huérfanos.

En Oudarde, tres ahogados. En Lequiotte, quince ahogados, quedando diez viudas, treinta y siete huérfanos y una madre anciana abandonada.

Reporto de socorros.

Comunican de Bilbao, que hoy ha salido de aquella capital una comisión de diputados provinciales a repartir socorros en metálico entre las familias de las víctimas de la galerna.

Como primer socorro se distribuirán 25.000 pesetas.

Francuicis telegráfica.

El alcalde de Bermeo ha solicitado del ministro de la Gobernación que se le conceda franquicia telegráfica en vista del inmenso número de deshechos que tiene que contestar.

Don Ramon S.ta además de las diez mil pesetas que entregó ayer, ha entregado hoy a nombre de la Sociedad S.ta Aznar, 25.000 pesetas y 5.000 a nombre de la Casa Auscalduna.

La Casa Ibarra y Compañía ha donado 10.500 pesetas.

Lode Portugal

Condenados políticos.

Comunican de Lisboa que ayer desembarcaron en aquella capital, setenta y cinco condenados políticos, entre ellos, Joao Almeida.

Los reos, escoltados convenientemente fueron conducidos a cárcel celular.

Los carbonarios portugueses. Despachos de Badajoz dan cuenta de la asaltación que allí existe contra los carbonarios portugueses, temiéndose que ocurran graves sucesos.

Hoy a los unos días que aparecieron unos pasquines recomendando a los portugueses que no compren productos españoles escándalos a declarar el boicoteo a toda mercancía española.

En la mencionada capital extremeña se organiza una importante manifestación de protesta.

Salida de religiosos.

Comunican de Vigo que mañana embarcarán en aquel puerto con dirección a Suiza y Inglaterra, siete religiosos Doro-teas, refugiadas en aquella ciudad desde que se proclamó la República en Portugal.

Se agrava la situación.

Nuevos despachos de Badajoz refieren la indignación que allí existe por consecuencia de la propaganda de los portugueses.

Parece que los soldados lusitanos se dedican en la estación de Helix a reparar hojas impresas recomendando a los viajeros que no asistan a las corridas de toros de la capital extremeña por razones de patriotismo como protesta de la campaña infamante que está haciendo parte de la prensa española.

Los ánimos están muy escitados. BOLSA Interior. 85/85 Francos. 5/70 Libras. 26/71

LIBRAS ESTERLINAS El 17 de Agosto de 1912. COTIZACION EN ALMERIA (25/75 cheque. PAGARON (26/70 a 8 div.

Salvador Romero y Hermanos BANQUEROS Paseo del Principe, núm. 10

De ocasión. En 300 pesetas. Se vende una máquina de imprenta marca Minerva en buen estado, tamaño folio. José M y s, Principe 14 darán razón.

Enfermedades de los ojos Consulta del Dr. Blandes. Ex-ayudante del Dr. Albitos. Oculista Municipal. Consulta diaria de 8 a 1 y de 2 a 4. Gratis de 4 a 5. Antonio Vico, Número 1.

La Flor de Lis. Es la mejor que se conoce hasta el día para teñir el cabello. Cura la calvicie y caspa. Usando LA FLOR DE LIS nunca tendrán caspa, ni serán calvos, por que sus propiedades antisépticas matan los microbios que albergan en los capilares del cuero cabelludo. Exitó positivo. Depósito exclusivo, ANTONIO GUILLEN ROMERO. Droguería.—Plaza de Nicolás Salmerón número 4. Almería.

AZUFRES De la Compañía Franco Española FLOR SUBLIMADO REFINADO MOLIDO GRA

Representante para esta provincia: JUAN RODRIGUEZ BURGOS Almería.

Jarabe Salvador. De glicerosfato de cal con Creosotal

Para curar la bronquitis, catarros crónicos infecciones, gripales, enfermedades convulsivas, inapetencias debilidad general, oncurstion, carias, raquitismo y escrofalismo. Depósito general: Farmacia de Cristóbal Romero Rivas. Plaza de Santo Domingo — Almería.

Banco Hipotecario de España. Préstamos de 5 a 50 años al 4.25 por ciento anual, con amortización del capital, sobre fincas rústicas y urbanas. Pronta tramitación, en el expediente. Cancelación de hipotecas. Agente oficial en Almería y su provincia, LUIS GOMEZ LLAMAS, Puerta de Purchena y Rambla de Alfarreros, número 1, 2.º izquierda

La Nueva Tahona Fábrica de pan de todas clases Plaza de Canalejas, (antes de Flores). Juan García Cadenas.

HUJO DE PIEDAD acreditada desde hace más de 25 AÑOS es el PAN DORMIDO y demás clases. Especialidad. En pan de aceite, de azúcar, manteca y en magdalenas. Pan dormido todos los Sábados. El inimitable BOLLO DE AMSTERDAM todos los días. Ojo con las imitaciones: esta casa no tiene sucursales. Plaza de Canalejas (antes Flores.)

Sebos de carnero fundidos, purificados y majados. En el antiguo y acreditado establecimiento de LOS PEGOTOS PAVALES se venden a diez pesetas los once kilos 500 gramos.

Clases de Derecho. TIENDAS 15. Profesor, Doctor E. Romero del Castillo

Moreno y García. Agencia de transportes marítimos y terrestres. REAL 69-TELEFONO NUM 271

Servicios combinados de domicilio a domicilio. AGENTES En Barcelona, José Vila; Ancha 2.—En Valencia, A Ferrer Peset hermanos, Muelle, 12 Greco.

Barcelona, tonelada 30 pesetas, minimum 1/50. Valencia, tonelada 50 pesetas, minimum 1/75.

Agentes internacionales y en los demás puertos y plazas importantes.

Banco Español de Crédito. SOCIEDAD ANONIMA Capital 20.000.000 de pesetas

Compra de Libras en Almería Cheque s/ Londres: 2 céntimos por debajo de la cotización oficial. Letra a 8 div s/ Londres: 6 céntimos menos de la cotización oficial.

Especialista en partos Elisa Mercader de Morcilla (frece su servicios en Alhama, calle de Gravina, número 1,

Aguas de Lanjarón. Minero medicinales. Diabetes, Estómago, Hígado y Riñones. Depositario exclusivo en Almería. Diego Salaberry Martín. Granada 59. Sucursal: Café Teatro Variedades.

PERFUMERIA. Especificos nacionales y extranjeros. Aparatos ortopédicos. Artículos para la agricultura, sulfatos, abonos, azufres & Sulfitadores y azufradores. GRAN DROGUERIA. EL ARCO IRIS. Puerta de Purchena. La casa preferida del público por su baratura. Surtido completo en colores. Pinturas preparadas. Barnices de todas clases. Aceite de linaza. Brochas y cuanto abarca el ramo de pinturas. Aparatos y material fotográfico.

50, Granada, 50. ¡Gratis! ¡Completamente gratis! ¡De balde! A cuantas personas adquieran el ataud en esta Nueva Funeraria se les servirán de balde el coche fúnebre de tercera clase. Esta oferta no la hace ni puede hacerla ninguna otra funeraria. Al que necesite de estos servicios le rogamos visite esta casa antes que ninguna otra y se convencerá de la baratura con que en ella se vende. Por el módico precio del ataud se dá gratis el coche de tercera. Probad y os convenceréis de la verdad. 50, Granada, 50. IMPORTANTE. No confundid esta casa con otra que del mismo ramo hay más abajo, pues ésta se halla instalada frente a la antigua zapatería de las Risueñas.

ADUANAS. Preparación completa para el ingreso en el cuerpo pericial de Aduanas por los oficiales del mismo señores Alonso y Campillo. Las clases empezarán el primero de Septiembre. Obispo Orberá—1.º B. (Esquina de la Puerta de Purchena). Viajes rápidos a New-York. El magnífico trasatlántico a doble hélice de la Compañía Austro Americana Laura. Saldrá del puerto de Almería el día 7 de Septiembre de 1912 para New-York. Admitiendo carga y pasajeros en primera, segunda y tercera clase para California y demás puertos de los Estados Unidos e I-la de Cuba. NOTA.—Los señores viajeros deberán pedir las plazas y mandar sus documentos con bastante anticipación. Para más informes su consignatario—M. Berjón. Bulvard del Principe núm. 59. Almería.

Serrines de corcho. Conte Hermanos de Gibraltar. A cuatro reales y medio fanega. Informarán Trajano 4.

Serrines de corcho. Luis Ojeda y C. de San Roque. A liquidación al precio de contado de cualquier otro fabricante, Informarán General Segura 3.

VICTOR HUGO 868. —Perdonadme, señor! —exclamaba el prisionero. —No es bastante castigo haber dado mis bienes a mis jueces, mi vajilla al señor de Toróy, mi librería a maese Pedro Dorielle y mis tapicerías al gobernador del Rosellón? Soy inocente y hace catorce años que fruto de frío en una jaula de hierro. —Perdonadme, señor! ¡El cielo os lo recompensará! —Veamos el total—dijo el rey. —Trecientas sesenta y siete libras, ocho sueldos y tres dineros parisiés. —¡Virgen Santal! —exclamó Luis XI. —¡Es una jaula carísima! Arrancó la cuenta de la mano de maese Olivier y se puso a ajustarla con los dedos, examinando ya el papel, ya la jaula. Entretanto sollozaba el prisionero. Esta escena en la obscuridad era lúgubre y todos se miraban unos a otros, palideciendo. —¡Catorce años, señor! Desde el mes de Abril de 1469. —¡En nombre de la Santa Madre de Dios, escuchadme! Durante todo ese tiempo, vos habéis gozado del calor del sol, y yo, desdichado, ya no le volveré a ver.

869 NUESTRA SEÑORA DE PARÍS. —Perdón, señor; sed misericordioso! La clemencia es la mejor virtud de los reyes. —¡Cree vuestra majestad que a la hora de la muerte servirá de satisfacción a un rey el no haber dejado impune ninguna ofensa? Además, señor, yo no he hecho traición a vuestra majestad: el traidor fué el cardenal de Angers, y yo arrastro una pesada cadena con una gruesa bola de hierro al extremo, extraordinariamente pesada. —¡Ah, señor! —¡Tened piedad de mí! —Olivier—dijo el rey meneando la cabeza—, observo que me ponen la carga de yeso a veinte sueldos, y sé que solo cuesta doce. Reformad esta cuenta. Volvió las espaldas a la jaula y echó a andar para salir de la estancia; el infeliz prisionero, al alejarse las luces y el ruido, conoció que el rey se marchaba. —¡Señor! ¡Señor! —gritó con el acento de la desesperación. Pero volvió a cerrarse la puerta de aquella estancia y ya no vió ni oyó más que la ronca voz del carcelero, que can-

se haga la guerra más juiciosamente... —Al señor de Bressuire, nuestro amigo... Los ejercitos no pueden sostenerse sin tributos... etc., etc. Poco después de las anteriores palabras, levantó la voz: —¡Pascua de Dios! el señor rey de Sicilia sella sus cartas con cera amarilla, como los reyes de Francia. Acaso hacemos mal en permitirse los. Mi caro primo de Borgoña no daba armas sobre campo de guiles. La grandeza de las casas se consolida con la integridad de las prerrogativas. Notad eso que digo, maese Olivier. Otra vez decía el rey, examinando un paquete abultado. —¡Qué nos reclama nuestro hermano el emperador? —Recorrió con la vista la misiva e interrumpió la lectura con varias exclamaciones: —¡Ciertamente! la Alemania es tan grande y tan poderosa, que apenas parece creíble... —Pero no olvidemos el antiguo proverbio: el condado mejor es el de Flan-

865 NUESTRA SEÑORA DE PARÍS. —Por la construcción de una gran jaula de madera con vigas gruesas, tablonés y listones, que mide nueve pies de largo sobre ocho de ancho y siete de altura, pulimentada y claveteada con gruesos clavos de hierro, cuya jaula se ha colocado en la estancia de una de las torres de la Bastilla de San Antonio, en la que se encerró; por orden del rey nuestro señor, un prisionero que habitaba antes en otra jaula vieja y deteriorada. —Se han empleado en la construcción de la susodicha, noventa y seis vigas horizontales y cincuenta y dos verticales, diez listones de tres toesas de longitud, y se han ocupado diez y nueve carpinteros enerrar, trabajar y pulimentar toda la expresada madera en el patio de la Bastilla durante veinte días... —Es de buenos corazones de encinas—dijo el rey probando la madera con los nudillos. —...Han entrado en esta jaula—prosiguió Olivier— doscientas veinte barras de hierro de nueve y de ocho pies, la mayoría de mediana longitud, con las tuercas, tornillos y garfios correspondientes a las expresadas barras; pesa el susodicho hierro tres mil setecientas

EL DOLOR DE CABEZA

Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA del doctor CALDEIRO

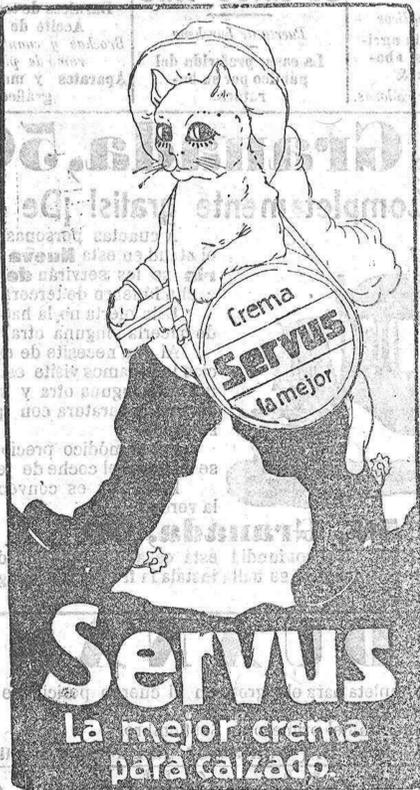
El dolor de cabeza, jaquecas, desaparece en cinco minutos con la Hemicranina del Doctor M. Caldeiro. La Hemicranina es notabilísima, no sólo en los casos de jaqueca rebelde, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias á frigori (producidas por el frío), intercostales, anémicas y sífilíticas; en las gastralgias, Reumatismos articulares, Clática, Distagia de los tuberculosos, Dismenorreas, retortijones uterinos, Zona, etc. Es recomendada por toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 5'50 pesetas caja.

Arenal, 15, y Puerta del Sol, 9.—MADRID

Banco Hipotecario DE ESPAÑA
 Préstamos al 4'25 por 100 anual
Agentes
Salvador Romero y Hermano
 PASEO DEL PRINCIPE NUMERO 10

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
 Compañía de Seguros reunidos.
 Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal
 Capital social 12.000.000 de pesetas
 Completamente desembolsado.
 Seguros sobre la vida Seguros contra incendios.
 48 AÑO DE EXISTENCIA
 Subdirectores en Almería
Salvador Romero y Hermano
 Paseo del Principe núm. 10

Compra de toda clase DE Monedas de oro y billetes extranjeros
Salvador Romero y Hermano
 PASEO DEL PRINCIPE NUMERO 10



Servus
 La mejor crema para calzado.
 No ensucia.
 Fbr. hubszynski y Cia. G. m. b. H. Berlin—hichtenberg.

SOBRE MONEDERO
 Para circulación por correo de valores en metálico.
 Servicio postal oficial, creado por real decreto 30 Noviembre 1899.
 El «Sobre Monedero» circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y Costa de África y donde no haya Administración de Correos, están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. El «Sobre monedero» es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el «Sobre Monedero» se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro, no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El «Sobre Monedero» tiene la «Garantía del Estado» que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El «Sobre Monedero» se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc., al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán a las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos a las Oficinas de la Sociedad del «Sobre Monedero». Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincia y pueblos importantes.
OFICINAS: SERRANO, 16.—MADRID.

Línea de vapores Tintore
 Servicio directo, sin escalas, para pasajeros y carga entre Barcelona y Almería y Melilla por el vapor
TINTORE
 Servicio Barcelona, Almería y Melilla.
 Salidas de Barcelona, los miércoles.
 Salidas de Almería, los sábados.
 Salidas de Melilla, los martes.
 Salidas de Almería, los miércoles.
 Llegadas á Almería, los viernes, á Melilla, los domingos, á Almería los miércoles, y á Barcelona, los sábados.
 Consignatarios en Barcelona, señores Dorech y Cert Hermanos, Paseo Colón 17 y Merced, 20.
 Consignatarios, en Melilla: Sres David y Meló, Sucesores Melú y Levy.
 Consignatarios en Almería: señores Hijo de Ricardo Giménez, S. en C, Bulevar del Principe, 73 y 75.
 Nota.—Este vapor tiene establecida en Almería una Agencia de reexpediciones para hacer seguir á Barcelona y á Melilla las mera mercancías que se reciban del interior ó viceversa.
 Otra.—Los Jefes de las estaciones del Sur, quedan encargados de transmitir telegráficamente al Consignatario de este vapor en Almería, para que se reserve pasaje á Barcelona y Melilla á los señores viajeros que lo soliciten.

Aguilas, los días 1, 11 y 21 de cada mes. De Orán para Almería, los días 10, 20 y último de cada mes. Se despacha en Almería, por sus Consignatarios, Hijo de Ricardo Giménez, Sociedad en comandita, Bulevar del Principe, 75.

ZAMPRONI
 FUMOS INSECTICIDAS
 Mata Mosquitos
 De venta en las principales Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Bazarés.

VINO DE PEPTONA ORTEGA
 para CONVALESCIENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Indispensable para personas que necesitan apetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.
LOS ANEMICOS deben emplear el **Vino ferruginoso**, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.
Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.
ORTEGA Laboratorio-fábrica: Puente de Vallecas. Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID

VAPOR PARA ORAN
 El magnífico vapor español TURIA, sale de Almería para Orán (con escala en

VINOS FINOS
R. Lopez de Cereceda y Cia.
 HARO-RIOJA
 Domicilio Comercial y Depósito Central **MADRID.**

El público de buen gusto conoce de muy antiguo que los vinos finos de la Rioja, Al ta más exquisitos, son los de esta acreditada y sin rival marca.—Para evitar falsificaciones exijase que los corchos estén intactos, y que estos y las cápsulas se hallen marcadas con el nombre de la casa.—Díjanse los pedidos en Almería á nuestro único representante DON MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ, Antonio Vico 7 principal ALMERIA. De venta en los principales Ultramarinos, Hoteles, Fondas, Cafés y Restaurants.

ESTOMAGO ARTIFICIAL
 destruyendo en breves días las dispepsias, gastralgias y catarras gástricos, como lo confirman millares de curados.
 De venta en todas las farmacias y droguerías.—Depósito central: J. URIBARREN y C.ª.—BARCELONA

Diabetes
 El vino uranado «Salvador», hace disminuir un gramo por día, azúcar diabético. Depósito en Almería: Farmacia de Cristóbal Romero Rivas. Plaza de Santo Domingo.—Almería

Campana uvera de 1912.

DETALLES DE LA EXPORTACION

Nº de orden	Fecha de entrada	Fecha de salida	Vapores	Destinos	Bales	Nº	Consignatarios
1	15 J.	17 J.	Leonora	Liverpool	15.169		Hijo R. Giménez
2	15 "	19 "	Ygnus	Manchester	431		A. González Egea
3	21 "	21 "	Ebro	Hull	6.003		J. S. Font en y C.ª
4	2 "	24 "	Florida	Liverpool	9.858		Hijo R. G. en G.ª
5	5 "	27 "	Demetria	Liverpool	2.098		Id.
				Bristol	1.135		Id.
6	18 "	30 "	Ellesmere	Manchester	235		A. González Egea
7	29 "	31 "	J. Cunningham	Liverpool	6.681		Mac Andrews y C.ª
8	6 A.	8 A.	Paulina	Liverpool	3.117		Hijo R. Giménez
9	8 "	11 "	Hércules	Londres	138		Mac Andrews y C.ª
			Id.	Newcastle	236		Id.
10	9 "	12 "	Lista	Liverpool	750	21	Id.
				Glasgow			
					45.841	21	

treinta y cinco libra», sin contar los gruesos ganchos de hierro para atar la dicha jaula, ni las abrazaderas y clavos; todo lo cual pesa doscientas diez y ocho libras de hierro, sin contar el de los enrejados de las ventanas de la habitación donde se ha colocado la jaula, las barras de la puerta y otras cosas...
 «Mucho hierro es eso para contener la fureza de un espíritu», dijo el rey.
 «El total importa trescientas diez y siete libras, cinco sueldos y siete dineros», dijo el conde.
 «Pascua de Dios!» exclamó el rey.
 Este juramento, que era la exclamación favorita de Luis XI, despertó sin duda á alguien en el interior de la jaula; oyóse ruido de cadenas arrastradas sobre madera y una voz que parecía salir de la tumba que decía:
 «Señor, perdón, perdón...»
 «No podía verse al que así hablaba.»
 «Trescientas diez y siete libras, cinco sueldos y siete dineros!» repitió Luis XI.
 La voz lastimera que acababa de salir de la jaula heló á todos los presentes, hasta al mismo maese Olivier; sólo el rey aparentaba no haberla oído.
 Pur orden suya continuó Olivier la

tor vió reunidos al principio de este capítulo, y que volvieron á ocupar sus sitios; á seguir sus conversaciones á media voz y á tomar las actitudes de antes.
 Durante la ausencia del rey habían depositado sobre la mesa algunos despachos cerrados, cuyos sellos el mismo rompíó.
 Después, los leyó con rapidez uno tras otro; hizo una señal á maese Olivier, que al parecer era su ministro, para que cogiese una pluma, y sin darle parte del contenido de los despachos, comenzó á dictar las respuestas en voz baja, y éste las escribía con incomodidad, arrodillado delante de la mesa.
 Guillermo Rym todo lo observaba.
 El rey hablaba tan bajo, que los alemanes no podían oír lo que estaba diciendo, exceptuando algunas palabras aisladas y poco inteligibles, como:
 «Mantener los sitios fértiles para el comercio á los estériles para las manufacturas...»
 «Hacer ver á los señores ingleses nuestras cuatro bombardas, la «Londres», la «Brabant», la «Burg en-Bresse», la «Saint-Omer...»
 La artillería era la causa de que hoy

aba cerca de él esta canción, entonces popular.
 «Balu se cuenta que perdió la cuenta de sus obispos»,
 Verdum, porque pene hoy ninguno tiene: ya están despachados.
 El rey volvía á subir en silencio á su retiro, seguido de la comitiva, á la que aterraron los últimos gemidos del prisionero, cuando se volvió de pronto hacia el gobernador de la Bastilla y le dijo:
 «A propósito ¿había alguno en la jaula nueva?»
 «¡Pardiez, señor!» respondió el gobernador asombrado de tal pregunta.
 «¿Quién es?»
 «El señor obispo de Verdum.»
 El rey lo sabía muy bien que nadie, pero ésta era una de sus manías.
 «¡Ah!» exclamó aparentando que entonces pensaba en esto por primera vez.
 «Guillermo de Hradcourt, el amigo del señor cardenal Balue! ¡Un diablo de obispo!»
 Pocos instantes después la puerta del retiro volvió á abrirse y á cerrarse detrás de los cinco personajes que el lec-

lectura y prosiguió sereno su majestad inspeccionando la jaula.
 «Además, al albañil que hizo los agujeros para poner las rejas de las ventanas y el pavimento de la estancia donde está la jaula se le han pagado veintisiete libras y catorce sueldos parisíes...»
 La voz volvió á gemir:
 «¡Perdón! ¡Perdón! ¡Os juro que fué el cardenal de Angers quien os hizo traición, yo no fui!»
 «Caro me parece el albañil», dijo el rey.
 «Proseguid.»
 «A un carpintero, por ventanas, cámaras y otras cosas necesarias, veinte libras y dos sueldos parisíes...»
 La voz continuó:
 «¡Escuchadme, señor, por el amor de Dios!»
 «¡Os protesto que no fui yo el que escribió á monseñor Guzeze, sino que fué el cardenal Balue!»
 «El carpintero también es caro», contestó el rey.
 «¿Está ya todo?»
 «Hay más aún.» «A un vidriero por los vidrios de la susochia estancia, cuarenta y seis sueldos y ocho dineros parisíes.»